

致土地工務運輸局局長 Exmº Senhor Director da DSSOPT:

申請人資料 (必須填寫) Dados do requerente (preenchimento obrigatório)

商業名稱 / 姓名: _____ 註冊編號: _____ / _____
 Firma / Nome N° de inscrição
 電話: _____ 住所: _____
 Telefone Domicílio

更改以下資料 <第 1/2015 號法律第十八條 - 應自有關事實發生之日起八日內通知>
 Alterações dos seguintes dados (Nos termos do artigo 18º da Lei n.º 1/2015, o interessado deve comunicar o facto no prazo de 8 dias a contar da data da ocorrência.)

商業名稱⁽¹⁾/姓名⁽²⁾ Firma⁽¹⁾ / Nome⁽²⁾: _____
 所營事業變更⁽¹⁾ Objecto social: _____
 機關據位人變更⁽³⁾ Titular: _____
 住所/常設代表處: _____
 Sede/ Representação permanente
 電話 Telefone: _____ 傳真 Fax: _____
 電郵 E-Mail: _____

備註 Observações :

- (1) 須遞交已更新之營業稅(開業/更改申報表 M/1)影印本及商業登記證明書正本;
 Fotocópia da contribuição industrial actualizada (Declaração de início da actividade/Alterações M/1) e Certidão do Registo Comercial;
- (2) 須遞交已更新之澳門居民身份證影印本(出示正本核對後發還);
 Fotocópia do BIRM actualizado (acompanhado do original, o qual será devolvido após a sua verificação);
- (3) 須遞交商業登記證明書正本;
 Certidão do Registo Comercial;

中止註冊 <第 1/2015 號法律第二十二條>
 Suspensão da inscrição (Artigo 22.º da Lei n.º 1/2015)

中止期間，即由_____年_____月_____日至_____年_____月_____日止。
 Período de suspensão: _____ mês (meses), a partir de ____ de _____ de _____ até ____ de _____ de _____.
 原因 Motivos: _____

取消中止 <第 1/2015 號法律第二十三條>
 Levantamento da suspensão da inscrição (Artigo 23.º da Lei n.º 1/2015)

取消中止日期：_____年_____月_____日。
 Data de levantamento da inscrição: _____ de _____ de _____.
 原因 Motivos: _____

註銷註冊 <第 1/2015 號法律第二十四條>
 Cancelamento da inscrição (Artigo 24.º da Lei n.º 1/2015)

註銷註冊日期：_____年_____月_____日。
 Data de cancelamento da inscrição: _____ de _____ de _____.
 原因 Motivos: _____



<input type="checkbox"/> 申報增加專業資格 Actualização das qualificações profissionais. 現通知 貴局，本人現時擁有有效期為 _____ / _____ 的註冊，現增加的專業資格為_____。 A requerente vem por este meio comunicar à V/ Direcção de Serviços que é titular da inscrição com a validade de _____ / _____, e que possui mais uma cédula profissional com o título de _____. 備註：須遞交專業證明影印本，並出示其正本。 Observações: Apresentar a fotocópia da cédula profissional acompanhada do original.
--

其他事項通知 Comunicação de outros assuntos: <input type="checkbox"/> 同意將註冊職務及本地聯絡電話_____載於土地工務運輸局的互聯網頁上。 Aceita a publicação em página electrónica da DSSOPT das funções que se inscreveu e o número de contacto _____. <input type="checkbox"/> 同意透過本地手機號碼_____接收由 貴局發出的 <input type="checkbox"/> 中文 <input type="checkbox"/> 葡文短訊通知。 Aceita a recepção de informações através de SMS <input type="checkbox"/> em chinês <input type="checkbox"/> em português para o telemóvel nº _____.
--

聲明 Declaração 為著辦理上指申請，謹以本人或本人等名譽代表本公司聲明此申請表內提供的資料均屬實無訛，同時知悉倘作虛假聲明或遞交偽造文件，須負法律責任。 Para os devidos efeitos, declaro/ na qualidade de representação da sociedade comercial, declaro sob o compromisso de honra que, as informações neste boletim são verdadeiras, em caso de falsas declarações ou falsificação de documentos posso incorrer em responsabilidade legal. 申請人簽名 Assinatura do/a requerente: _____ 日期 Data: ____/____/____ <small>(須出示身份證正本核對簽名，若申請人為公司，則其簽名須經公證員確認筆跡及身份。) (Mostrar o original do BIR para verificação da assinatura e no caso do requerente ser uma empresa, a assinatura e a qualidade do signatário devem ser reconhecidas pelo notário.)</small>

報告 Informação	意見 Parecer	批示 Despacho

收集個人資料聲明 Declaração de Recolha de Dados Pessoais

根據第 8/2005 號法律《個人資料保護法》的規定：

De acordo com a Lei nº 8/2005, “Lei da Protecção de Dados Pessoais”:

1. 在本表格內所提供的個人資料會用作處理申請的用途。
Os dados pessoais recolhidos são tratados de acordo com a finalidade do requerimento.
2. 基於履行法定義務，上述資料亦有可能轉交其他有權限實體。
Em cumprimento de obrigação legal, os dados pessoais podem ser comunicados a outras entidades competentes.
3. 申請人有權依法申請查閱、更正或更新存於本局的個人資料。
Os titulares dos dados têm direito de acesso, rectificação e actualização aos seus dados pessoais conservados pela DSSOPT.

